



Centre canadien coopératif de la santé de la faune

Rapport annuel 2005-2006





J'ai le plaisir de vous présenter le Rapport annuel du Centre canadien coopératif de la santé de la faune (CCCSF) pour l'année financière 2005-06. Ce Rapport a été examiné et approuvé par le Conseil d'administration du CCCSF. On y retrouve une description complète des activités entreprises au cours de l'année.

Au cours de l'année 2005-06, les avantages découlant du partenariat du CCCSF avec tous les paliers de gouvernement et les facultés de médecine vétérinaire du Canada ont été grandement reconnus à l'échelon national et international. Deux cadres stratégiques nationaux visant à gérer les maladies affectant les animaux de la faune au Canada ont été entérinés par les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux des Ressources en octobre 2005, à savoir la Stratégie nationale canadienne des maladies de la faune et la Stratégie de contrôle de la maladie débilitante chronique au Canada. Il s'agit d'un moment historique en matière de gestion de la santé au Canada en raison des retombées positives sur la santé publique, l'innocuité des aliments, le rendement économique de l'industrie animale et la conservation de la faune. Le CCCSF a joué un rôle crucial au niveau du développement de ces cadres stratégiques.

Au cours de la dernière année, la capacité du Canada en matière de surveillance active des maladies de la faune et de réponse à ces maladies a été considérablement mise à l'épreuve, ce qui a permis de constater que le Canada respectait les normes les plus élevées à l'échelon international. Il a fallu ajouter rapidement l'influenza aviaire sur la liste des maladies qui nécessitent la tenue d'enquêtes spécifiques, telles que le virus du Nil occidental et la maladie débilitante chronique. Comme vous pourrez le constater à la page 10, le Canada a mis en place un programme inter agences remarquable relatif à l'influenza aviaire en 2005-06. Il planifie actuellement la mise en place d'un autre programme encore plus ambitieux en 2006-2007, en s'appuyant une fois de plus sur le leadership et la coordination du CCCSF. Le programme de base du CCCSF s'est poursuivi tout au long de 2005-06 malgré ces demandes hors du commun. Le secteur d'activité relatif à surveillance des maladies a permis de détecter une épidémie massive de tularémie chez les souris sylvestres et une septicémie hémorragique virale chez des poissons des Grands Lacs. Le personnel du CCCSF a contribué à l'élaboration de plans et programmes d'agences gouvernementales un peu partout au pays et aussi à l'échelon international. Il a élaboré plus de 300 pages de matériel éducatif traitant des maladies de la faune à l'intention des habitants des régions nordiques du Canada. Le personnel du CCCSF a aussi joué un rôle de leader lors de la mise en place du programme PrioNet Canada, un nouvelle composante du réseau des Centres d'excellence canadiens pour la recherche scientifique qui s'intéresse avant tout à la maladie débilitante chronique.

Le CCCSF continue de transmettre des informations indispensables et d'offrir des services importants aux agences gouvernementales partenaires tout en contribuant considérablement aux programmes d'études des facultés de médecine vétérinaire. Cette collaboration inestimable s'est avérée très précieuse année après année et encore davantage au cours de l'année qui vient de s'écouler. Je suis extrêmement fier de vous présenter le présent rapport des activités du CCCSF.

Charles Rhodes
Doyen, Western College of Veterinary Medicine
Président du Conseil d'administration du CCCSF

À propos du CCCSF

Le CCCSF est un partenariat inter agences qui permet aux facultés de médecine vétérinaire du Canada, aux agences de tous les paliers de gouvernement et aux agences non gouvernementales de mettre leurs ressources et leur savoir-faire en commun afin de réduire le fardeau économique et écologique ainsi que les effets néfastes des maladies qui affectent les animaux de la faune au Canada.

- Le partenariat du CCCSF a été mis en place en 1992, à la demande d'Environnement Canada et du Comité des Directeurs canadiens de la faune, grâce à une subvention de la fondation Max Bell.

- En 2005-2006, on retrouvait au sein du partenariat du CCCSF tous les gouvernements provinciaux et territoriaux, quatre agences fédérales: Environnement Canada, l'Agence de santé publique du Canada, Parcs Canada, l'Agence canadienne d'inspection des aliments ainsi que Canards illimités Canada et Syngenta Crop Protection.



- Les Centres régionaux du CCCSF sont hébergés dans quatre universités du Canada. Chacun d'entre eux dessert un vaste territoire :

Charlottetown, ÎPE
St-Hyacinthe, QC
Guelph, ON
Saskatoon, SK

- Sur la côte Ouest, le CCCSF travaille en partenariat avec le *Centre for Coastal Health*, à Nanaimo, CB. On a observé une augmentation considérable des activités menées par le CCCSF au CCH en 2005-06. Cette situation devrait se poursuivre à l'avenir.

- En 2005, une nouvelle Faculté de médecine vétérinaire a été mise en place à l'Université de Calgary. Une entente a été ratifiée dans le but de mettre en place un nouveau Centre régional du CCCSF dans cette nouvelle faculté en 2005. On s'attend à ce que ce Centre évolue avec le temps.

Nos activités

Le CCCSF comporte quatre différents secteurs d'activité à la fois à l'échelon régional et national. Les trois premiers secteurs sont financés par les contributions annuelles provenant des agences partenaires du CCCSF et des universités tandis que le quatrième (Réponse aux maladies de la faune et gestion des maladies), est financé dans le cadre d'ententes spéciales relatives à chaque projet ou programme.

Les quatre secteurs d'activité du CCCSF

1. Surveillance des maladies

La surveillance des maladies comporte quatre types d'activités intégrées dans un même programme: 1) Détection des maladies, 2) Diagnostic des maladies, 3) Gestion des informations sur les maladies 4) Communication. La détection des maladies repose sur l'étroite collaboration des agents de la faune partout au pays. Celles-ci sont identifiées grâce à des analyses des spécimens effectuées en grande partie par des professionnels du CCCSF qui travaillent dans des laboratoires de diagnostic vétérinaire à la fine pointe de la technologie, soit dans les facultés de médecine vétérinaire ou ailleurs, en collaboration avec des laboratoires gouvernementaux. La gestion des informations sur les maladies est assurée par le Centre d'information technologique du CCCSF grâce à une base de données nationale renfermant toutes les données entourant la surveillance. Les informations recueillies sont transmises par divers moyens: rapports réguliers au Conseil d'administration du CCCSF et au Comité des Directeurs canadiens de la faune, affichage sur le site Web, Bulletin et rapports sur les programmes spéciaux.

2. Services d'information

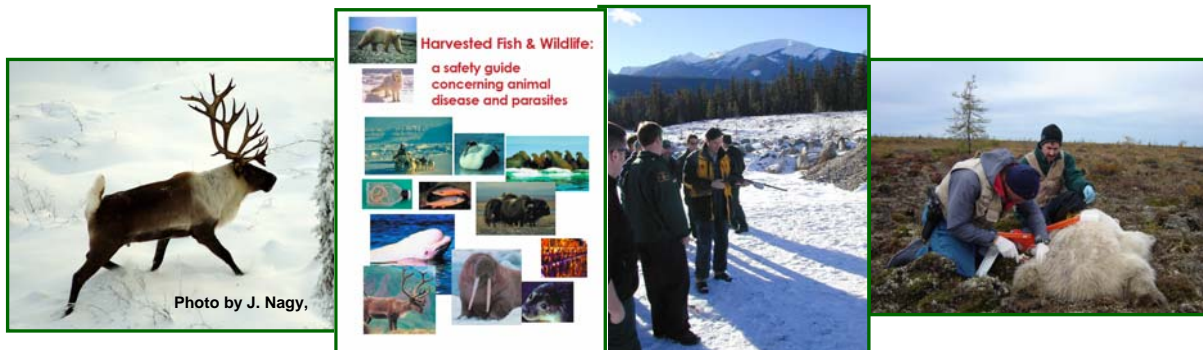
Le personnel du CCCSF répond aux demandes des employés des diverses agences partenaires. Il leur fournit des informations et conseils, participe à des comités et réunions, révisé des documents, participe à la planification scientifique et à l'analyse des problématiques entourant les maladies de la faune et leurs retombées sur la santé publique, l'agriculture et la conservation de la faune. Le CCCSF répond également à des demandes d'information provenant du grand public et des médias.

3. Éducation

Le CCCSF offre des programmes éducatifs à ses agences partenaires et aussi dans les universités qui hébergent les centres régionaux. Il organise des présentations et ateliers sur divers sujets entourant la santé et les maladies de la faune à l'intention du personnel des agences. Les employés du CCCSF contribuent aux cours offerts aux étudiants des 1er, 2e ou 3e cycles des facultés de médecine vétérinaire. Le CCCSF produit du matériel éducatif et supervise les projets de recherche des étudiants des 2e et 3e cycles dans chacune des universités. Il offre des cours sur la santé et les maladies de la faune aux étudiants des quatre facultés de médecine vétérinaire.

4. Réponse aux maladies de la faune et gestion des maladies

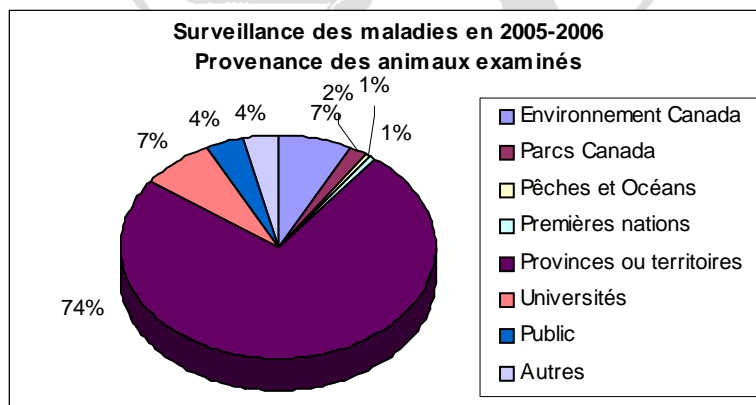
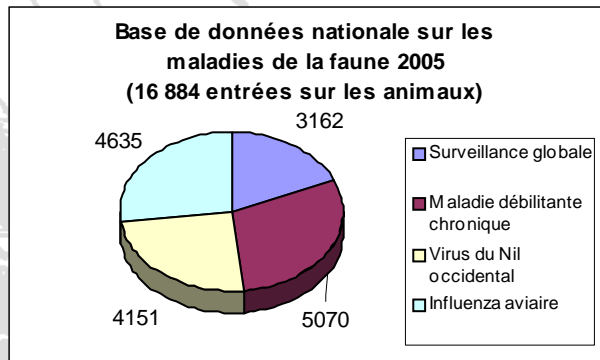
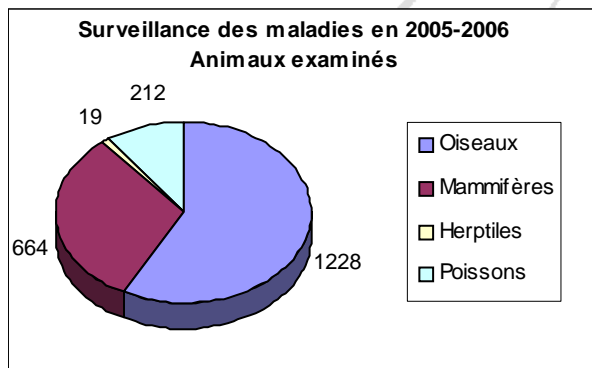
La surveillance permet d'identifier les problématiques entourant les maladies qui requièrent une évaluation, des recherches, une gestion ou une réponse plus poussées. Les programmes qui ciblent des problématiques de santé spécifiques représentent une plus grande proportion des activités globales du CCCSF depuis que la surveillance permet d'obtenir davantage d'informations et que les enjeux socio-économiques entourant les maladies de la faune se sont multipliés.



Surveillance des maladies de la faune

- La surveillance des maladies est à la base de toutes les facettes du programme national des maladies de la faune au Canada. Celle-ci comprend la détection et l'identification des maladies et de leurs causes, l'enregistrement des informations dans une base de données centrale nationale, l'analyse des informations et la communication des résultats aux gestionnaires et autres parties intéressées.

En 2005, le Programme du CCCSF a examiné 2 123 spécimens d'animaux de la faune



Agence	Ouest et Nord	Ontario et Nunavut	Québec	Atlantique	Total
Environnement Canada	16	28	78	39	161
Parcs Canada	21	1	4	12	38
Pêches et Océans			6	9	15
Premières nations		5	6		11
Provinces ou territoires	279	610	434	259	1582
Universités	133	25		1	159
Public	23	29	27		79
Autre	24	45	4	5	78
Total	496	743	559	325	2123

Surveillance des maladies de la faune - Points saillants en 2005



Équipe de sauvetage des orignaux sur le continent, en Nouvelle-Écosse

En 2003, l'élan de l'Est (*Alces alces americana*) a été déclaré espèce en péril sur le territoire de la Nouvelle-Écosse, en vertu de la *Nova Scotia Endangered Species Act*. Il est difficile d'évaluer les facteurs responsables du déclin de cette population compte tenu du manque d'informations quant à la structure génétique, la santé, la chasse illégale, la pertinence de l'habitat et sa fragmentation. Le CCCSF participe activement à l'équipe de sauvetage. Son rôle consiste à évaluer la santé de cette population d'orignaux et la contribution potentielle des maladies à son déclin.

Ingestion de plastique par des oiseaux marins

L'examen d'oiseaux morts a révélé l'ingestion de quantités considérables de plastique par certaines espèces d'oiseaux marins. En collaboration avec un biologiste de Sable Island en Nouvelle-Écosse, un projet de recherche a été mis en branle en 2005 par le CCCSF dans le but de surveiller la prévalence et les effets possibles de l'ingestion de plastique chez les fulmars boréaux.



Épidémie de tularémie chez des souris sylvestres en SK

Au cours de l'automne 2004 et du printemps 2005, on a rapporté l'apparition soudaine d'un grand nombre de souris sylvestres suivie d'une mortalité massive de celles-ci dans une région de la Saskatchewan estimée à plus de 22 000 kilomètres carrés. Suite à des analyses plus poussées, le CCCSF et le Laboratoire national de microbiologie de l'Agence de santé publique du Canada ont confirmé la présence de *Francisella tularensis*, l'agent responsable de la tularémie. Bien que la tularémie soit considérée comme une zoonose, aucun cas de la maladie n'a heureusement été rapporté chez des humains dans cette région.

Maladie débilitante chronique

En 2005-2006, la MDC a continué à se propager au sein des populations de cerfs de la faune au Canada. Cette maladie a été identifiée pour la première fois au printemps 2006 chez des cerfs de la faune en Alberta (14 cerfs). On a également identifié 36 nouveaux cas en Saskatchewan, ce qui porte à 50 le nombre de cas de MDC détectés au cours de l'année dernière chez des cerfs de la faune au Canada. On a détecté 116 cas de MDC au total jusqu'à maintenant.



Mortalité massive de malachigans du Lac Ontario

Au cours de l'été 2005, on a observé un grand nombre de malachigans morts ou mourants sur le Lac Ontario (on a estimé que ces poissons représentaient plusieurs centaines de tonnes). Des examens médicaux et des analyses de laboratoire exhaustives ont permis d'identifier la souche de type IV du virus de la septicémie virale hémorragique (VSH). Le VSH fait partie de la liste des maladies à déclarer de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE). Bien que rien n'indique que ce virus représente une menace pour la santé publique, il demeure préoccupant dans le cas des espèces vulnérables.

Services d'information

Le CCCSF a répondu à une vaste gamme de demandes d'information et de consultation de la part de ses agences partenaires en 2005-2006. Il a participé à diverses rencontres régionales, nationales et internationales, siégé à des comités et préparé des rapports sur des sujets spécifiques. Le CCCSF a également renseigné le public en répondant directement à des demandes, en publiant un Bulletin semestriel, en accordant de nombreuses entrevues aux médias et en offrant un site Web à vocation éducative: <http://wildlife.usask.ca>

Niveau régional

- Virus du Nil occidental — Rapports lors de rencontres régionales
- *Nova Scotia Mainland Moose Recovery Team*
- Comité provincial sur la rage à l'Île-du-Prince-Édouard
- Groupe de travail sur les pluviers siffleurs de l'Est du Canada
- Comité consultatif sur la rage en Ontario
- Témoin expert de la couronne: litiges reliés à la faune
- Comité consultatif scientifique auprès du groupe de travail sur la tuberculose bovine au Manitoba
- Consultations sur des situations conflictuelles entre des humains et des animaux
- Plan de gestion des cormorans, Parc provincial de Presqu'île
- Réduction maximale des risques de maladies de la faune en Ontario: pratiques d'alimentation et d'appâts
- Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario: Coordination de la gestion des maladies en cas d'urgence: Surveillance de l'influenza aviaire hautement pathogène chez les animaux de la faune
- Groupe de travail de Parcs Canada sur le soin des animaux de l'Est
- Atelier sur le Programme sur l'échouement des bélugas: Nécropsie et surveillance de la santé
- Contaminants environnementaux et aliments traditionnels: effets des contaminants sur la santé des animaux
- Espèces à risque en CB: Évaluation de la santé et ressources nécessaires à la gestion
- *Wildlife Care Committee* du Gouvernement des TNO
- Élaboration de procédures normalisées de capture et de manipulation des grizzlys et des caribous de la forêt boréale
- Groupe de travail sur l'accessibilité à la kétamine et à son utilisation par des professionnels de la faune

Niveau national

- Groupe technique de travail et comités de surveillance inter agences sur la Stratégie nationale de contrôle de la maladie débilitante chronique
- Comité national d'orientation sur le virus du Nil occidental
- Avis sur les médicaments servant à la capture des animaux: acquisition et distribution au personnel des agences de la faune
- Chasse au phoque du Groenland — Réunion conjointe du MPO et du Fonds mondial pour la nature
- Stratégie nationale sur les maladies de la faune
- Comité d'orientation de l'Agence de santé publique du Canada sur les zoonoses non entériques
- Comités d'experts sur la santé des animaux (ACIA)
- PrioNet: Réseau de centres d'excellence sur l'ESB. En charge du dossier sur la MDC, Comité de gestion de la recherche
- Groupe de travail de Santé Canada sur les changements climatiques
- Bulletins du CCCSF
- Rapport sur l'occurrence des maladies de la faune à l'échelon national présenté à l'OIE - 2005
- Comité consultatif de l'Agence de santé publique du Canada sur la borréliose de Lyme
- Groupe de travail de l'Agence de santé publique du Canada sur les changements climatiques et la borréliose de Lyme
- 32e Atelier sur la toxicité aquatique
- Déterminants animaux des maladies émergentes (ADED): tournées nationales sur les zoonoses
- Comité technique fédéral - provincial sur l'ours polaire
- Production du Manuel d'immobilisation chimique des animaux de la faune de l'ACVZF (2e édition)
- Enquête inter agences sur l'influenza affectant les oiseaux de la faune — Comité exécutif
- Comité consultatif de l'ACIA sur l'influenza aviaire
- Atelier technique sur les maladies affectant les bisons (Parcs Canada)
- Réseau et Comité consultatif canadien sur la santé des animaux (ACIA)

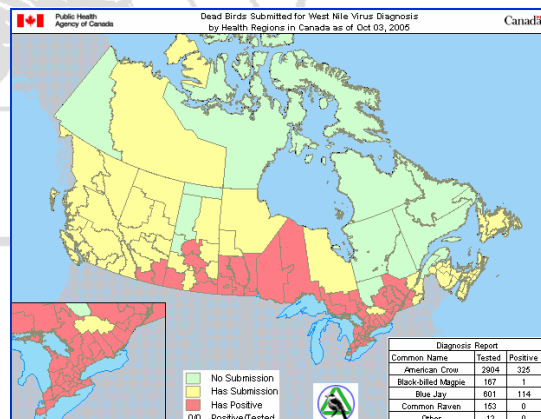
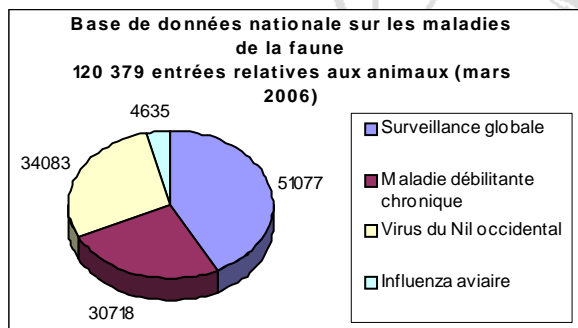
Services d'information (suite)

Niveau international

- Groupe de travail de l'OIE sur les maladies affectant les animaux de la faune
- Botulisme de type E sur les Grands Lacs - Colloque Canada-USA
- Maladies infectieuses émergentes: Conférence conjointe- WDA/AAZV/AAWV - co-présidence
- Conférencier invité: *Envirovet Program*, États-Unis
- Analyse d'impact, Symposium international sur les changements climatiques dans l'Arctique
- Réunion annuelle de la *Foundation for North American Wild Sheep, Wildlife Professionals*
- Colloque international sur la maladie débilite chronique. Mise à jour provenant des états et provinces —co-présidence
- Symposium international sur les zoonoses émergentes
- Conférence nationale sur le virus du Nil occidental aux États-Unis
- Symposium sur l'influenza aviaire hautement pathogène
- Premier Symposium international sur la chasse et l'écologie

Centre d'information technologique du CCCSF

- Le Centre d'information technologique relie et appuie tous les secteurs d'activité du programme du CCCSF.
- Ce Centre gère la base de données nationale sur les maladies de la faune au Canada.
- Tous les partenaires du CCCSF ont accès à cette base de données par Internet, soit pour obtenir des données ou en ajouter.
- Dans le cadre d'une entente de collaboration internationale, cette base de données appuie également les travaux des scientifiques de l'*Universidad Nacional de Costa Rica* et de la *Charles Darwin Research Station* des Îles Galapagos, en Équateur.



Mappage des données en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada

Canadian Cooperative Wildlife Health Centre
Centre Canadien Coopératif de la Santé de la Faune

English
Français
Español

Announcements
Short Course Cancelled
Wild Bird Influenza Survey
National CWD Control Strategy

Headquarters Office
Department of Veterinary Pathology
Western College of Veterinary Medicine
University of Saskatchewan
52 Campus Drive
Saskatoon, SK, Canada
S7N 5B4
Email: ccwhc@usask.ca
Phone: 1-800-567-2033

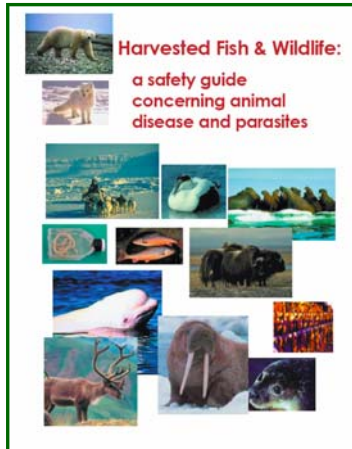
Sites Web informatifs

Le site Web du CCCSF a été complètement réaménagé en 2005. En plus d'avoir une meilleure apparence, ce site en pleine expansion est désormais plus convivial et plus facile à consulter.

<http://wildlife.usask.ca>

Formation

La formation est l'une des principales activités du CCCSF. En plus d'offrir de la formation aux agents de la faune qui travaillent sur le terrain et au grand public afin de les responsabiliser et de favoriser ainsi la surveillance des maladies, il offre des programmes universitaires visant à former des spécialistes en santé de la faune. En 2005-2006, le CCCSF a offert de nombreux cours portant sur la santé et les maladies de la faune à des groupes communautaires et au personnel des agences partenaires.



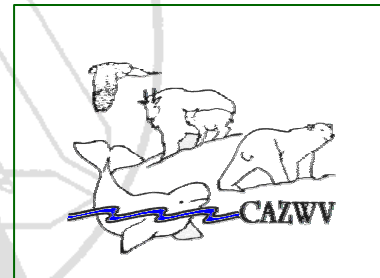
Matériel éducatif adapté aux populations du Nord

En collaboration avec le *ArcticNet Network Centre of Excellence* et la Trent University, le CCCSF a produit plusieurs centaines de pages de matériel éducatif sur les maladies affectant les animaux de la faune qui représentent une partie importante de l'alimentation des communautés nordiques. Ce matériel traite de l'aire de distribution des maladies, des espèces hôtes, des risques pour la santé des humains et des procédures de manutention. Les informations ont été compilées et mises en page en coopération avec des personnes en contact direct avec des chasseurs du Nord et les utilisateurs de ces ressources animales.



Capture et manipulation des animaux de la faune

L'offre de programmes éducatifs au personnel des agences partenaires demeure une priorité au CCCSF. Parmi les principaux sujets traités, mentionnons la capture et la manipulation des animaux de la faune. En 2005, le CCCSF a collaboré avec l'Association canadienne des vétérinaires de zoo et de la faune à la production de la 2e édition du manuel traitant de ce sujet.



Surveillance de la santé de la faune en collaboration avec les communautés

Nous en sommes à la quatrième année d'un programme de surveillance communautaire de la santé de la faune dans la région de Sahtu (TNO). Il s'agit d'un programme conjoint du *Sahtu Renewable Resources Board*, du *Department of Environment and Natural Resources*, (Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest), du Groupe de recherche sur la parasitologie de l'Arctique et du CCCSF. En 2005-2006, le programme a suscité un intérêt considérable à l'échelon local, national et international. Les employés du programme ont même été invités comme conférenciers lors de forums nationaux et internationaux.

Sommaire de la formation offerte en 2005-2006

Heures de formation offertes aux agences partenaires	101
Supervision d'étudiants des 2e et 3e cycles	22
Cours universitaires	6
Présentations scientifiques	40

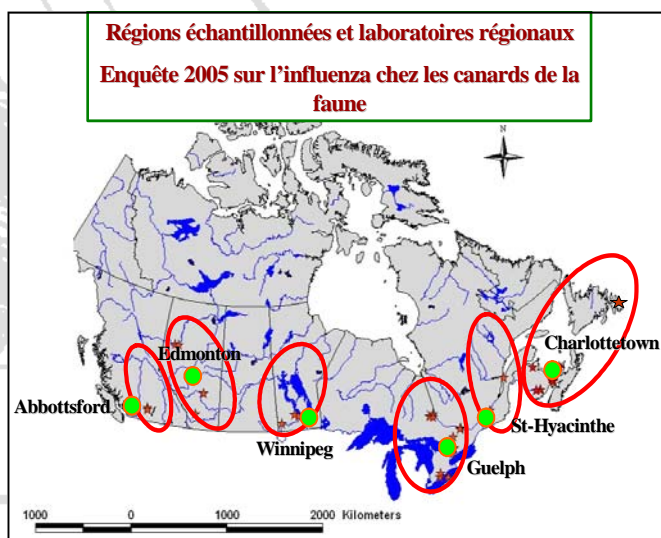
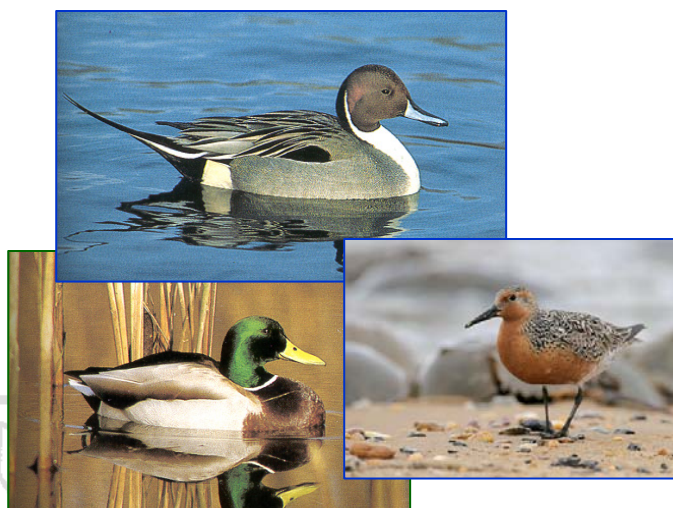
Réponse aux maladies de la faune et gestion des maladies

Première enquête inter agences sur l'influenza aviaire affectant les oiseaux de la faune au Canada

En 2005, le CCCSF a organisé et coordonné la première enquête nationale sur les virus de l'influenza qui affectent les oiseaux de la faune au Canada. Cette enquête a été mise en branle à la demande de l'Agence de santé publique du Canada et de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Elle s'appuyait sur la structure et les principes de la Stratégie nationale des maladies de la faune au Canada. L'enquête 2005 visait les canards de la faune vivants et en santé, des oiseaux qui sont habituellement porteurs d'une vaste gamme de souches du virus de l'influenza. Cette enquête avait pour objectif de documenter les souches de virus présentes chez les canards de la faune dans les six principales voies de migration du pays. Elle a marqué le début d'un programme pluriannuel visant à surveiller la présence chez des oiseaux de la faune de souches ou de composantes génétiques du virus qui pourraient représenter une menace pour la santé des animaux ou celle des humains.

Cette enquête a surtout permis de développer de nouvelles capacités globales en matière de détection et de réponse aux virus de l'influenza au Canada. Les agences fédérales, provinciales et territoriales responsables de la santé humaine, des services vétérinaires et des services destinés à la faune ont mis leurs compétences et leurs ressources en commun lors du déroulement de cette enquête, ce qui a favorisé une communication inter agences très efficace permettant de planifier une réaction aux futures urgences en matière de santé.

On peut consulter les résultats de l'enquête 2005 et des autres enquêtes en cours sur l'influenza aviaire qui affecte les oiseaux de la faune sur le site Web du CCCSF. La souche eurasienne H5N1 n'a pas encore été détectée au Canada.



Virus de l'influenza chez les canards de la faune en santé						
Région	# de canards échantillonnés	# de canards porteurs du virus de l'influenza	%	canards porteurs de H5	%	canards porteurs de H7
Canada	4409	1604	36 %	254	6 %	0
Atlantique	717	327	46 %	35	5 %	0
Québec	782	384	49 %	28	4 %	0
Ontario	786	347	44 %	9	1 %	0
Manitoba	548	92	17 %	5	1%	0
Alberta	796	77	10 %	0	0 %	0
C-B	704	369	52 %	174	25 %	0

Note : Toutes les souches H5 identifiées étaient des souches nord-américaines non pathogènes

Réponse aux maladies de la faune et gestion des maladies (suite)

En 2005-2006, le CCCSF a répondu à d'importants enjeux entourant les maladies de la faune par la mise en place de programmes spécifiques de surveillance intensive, par des recherches et par sa participation à des projets de gestion des maladies en collaboration avec ses agences partenaires. Le personnel du CCCSF a aussi participé à des recherches visant à élargir la base de connaissances relative à la santé et au bien-être des animaux de la faune au Canada dans le cadre de programmes financés séparément (et non à partir du programme de base du CCCSF : secteurs d'activité 1-3).

- Enquête inter agences sur l'influenza affectant les oiseaux de la faune au Canada
- Évaluation de la santé des bélugas de l'estuaire du St-Laurent
- Surveillance de la maladie débilitante chronique en Saskatchewan
- Rapport de la recherche sur le botulisme aviaire
- Ours: Mesures du stress à long terme et de la santé de l'écosystème
- Programme de partenariat sur les espèces exotiques invasives
- Amélioration des pièges visant à capturer des ours vivants



- Tuberculose chez les wapitis et les loups dans le Parc national du Canada du Mont-Riding
- Infections à l'influenza aviaire, à la maladie de Newcastle et au virus du Nil occidental chez des goélands à bec cerclé en Ontario
- Surveillance accrue des vecteurs du virus du Nil occidental sur l'île de Vancouver
- Évaluation de la santé des loups dans le Parc national du Canada du Mont-Riding
- Évaluation de la santé des oiseaux marins du Nord-Ouest de l'Atlantique
- Programme de surveillance national du virus du Nil occidental chez les oiseaux de la faune

- Évaluation du rôle des changements climatiques dans l'émergence d'agents pathogènes et de maladies chez les populations d'ongulés des régions arctiques et subarctiques
- Botulisme aviaire: distribution des spores dans les terrains marécageux
- Surveillance de la salmonellose chez les oiseaux chanteurs
- Développement d'un test diagnostique des principaux agents pathogènes affectant la faune



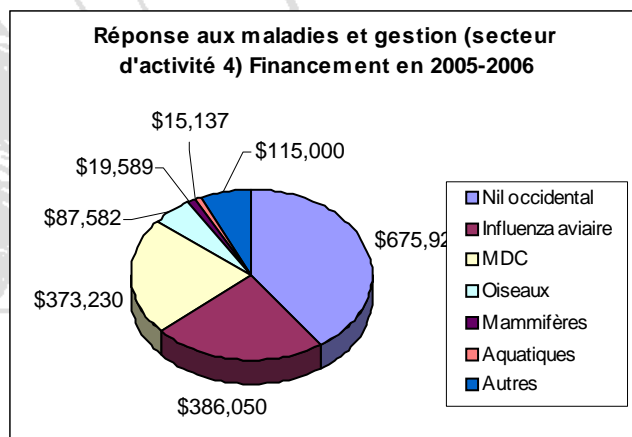
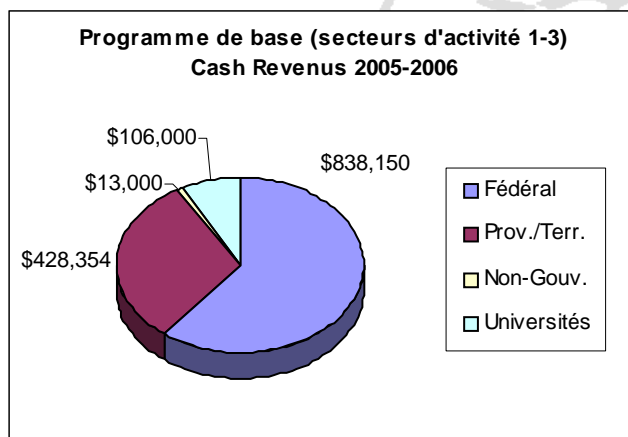
- Taux d'exposition à des pesticides chez les oiseaux de proie
- Stratégie nationale de contrôle de la maladie débilitante chronique
- Évaluation du risque de transmission de maladies entre des mouflons de Dall ou des chèvres des montagnes et des moutons, des chèvres domestiques ou des lamas récemment transportés dans les TNO
- Tuberculose affectant les coyotes et les bovins au Parc national du Canada du Mont-Riding et aux alentours
- Surveillance des maladies affectant les eiders à duvet du fleuve St-Laurent
- Évaluation de la santé des martes d'Amérique au Québec

Ressources financières totales consacrées à la réponse aux maladies et à leur gestion:
1 672 514 \$

- Beazley, K., M. Ball, L. Isaacman, **S. McBurney**, P. Wilson and T. Nette. Complexity and information gaps in recovery planning for moose (*Alces alces americana*) in Nova Scotia, Canada. *Alces*. (in press)
- Pollock, B. 2005. Trace elements status of white-tailed deer (*Odocoileus virginianus*) and moose (*Alces alces*) in Nova Scotia. Report prepared for CCWHC and Nova Scotia Department of Natural Resources. 28pp.
- Dobbin G, H. Hariharan, **P-Y Daoust**, S. Hariharan, S. Heaney, M. Coles, L. Price, CA Muckle. 2005. Survey of the bacterial flora of free-living double-crested cormorants (*Phalacrocorax auritus*) on Prince Edward Island, Canada. *Comparative Immunology, Microbiology and Infectious Diseases* 28:71-82.
- Kutz, S.J.**, E. P. Hoberg, **L. Polley**, and E. J. Jenkins. 2005. Global warming is changing the dynamics of arctic host-parasite systems. *Proc. R. Soc. Lond. B* 272: 2571-2576.
- Jenkins, E. J., A.M. Veitch, **S.J. Kutz**, E. P. Hoberg, and **L. Polley**. 2006. Climate change and the epidemiology of protostrongylid nematodes in northern ecosystems: *Parelaphostrongylus odocoilei* and *Protostrongylus stilesi* in Dall's sheep (*Ovis dalli*). *Parasitol.* 132, 1–15.
- Garde, E., **S. Kutz**, H. Schwantje, A.M. Veitch, E. Jenkins, and B. Elkin, 2005. Examining the risk of disease transmission between wild Dall's sheep and mountain goats, and introduced domestic sheep, goats, and llamas in the NWT. Prepared for the Agricultural Policy framework and ENR, Government of the NWT.
- Hoberg, E. P., E.J. Jenkins, B. Rosenthal, M. Wong, E. S. Erb, **S. J. Kutz**, and **L. Polley**. Structural polymorphism and cephalic morphology for first stage larvae of *Parelaphostrongylus odocoilei* (Protostrongylidae: Elaphostrongylinae) in Dall's sheep from the Mackenzie Mountains Canada. *Journal of Parasitology In Press*
- Bradley, M. J., **S. J. Kutz**, E. Jenkins, and T. M. O'Hara. 2005. The potential impact of climate change on infectious disease of arctic fauna. *International Journal of Circumpolar Health.* 64: 468-477.
- T. Kuiken, **F.A. Leighton**, R.A.M. Fouchier, J.W. LeDuc, J.S.M. Peiris, A. Schudel, K. Stöhr, and A.D.M.E. Osterhaus, 2005. Pathogen Surveillance in Animals, *Science* 309, 1680-1681.
- Jardine, C. G. Appleyard, M. Y. Kosoy, D. McColl, M. Chirino-Trejo, **G. Wobeser**, and **F.A. Leighton**. 2005. Rodent-associated Bartonella in Saskatchewan, Canada. *Vector-Borne and Zoonotic Diseases* 5 (4): 402-409.
- Ogden, N.H., M. Bigras-Poulin, C.J. O'Callaghan, **I.K. Barker**, L.R. Lindsay, A. Maarouf, K.E. Smoyer-Tomic, D. Waltner-Toews, and D. Charron. 2005. A dynamic population model to investigate effects of climate on geographic range and seasonality of the tick *Ixodes scapularis*. *International Journal for Parasitology* 35: 375-389.
- Ogden, N.H., A. Maarouf, **I.K. Barker**, M. Bigras-Poulin, L.R. Lindsay, M.G. Morshed, C.J. O'Callaghan, F. Ramay, K.E. Smoyer-Tomic, D. Waltner-Toews, and D.F. Charron. 2006. Climate change and the potential for range expansion of the Lyme disease vector *Ixodes scapularis* in Canada. *International Journal for Parasitology* 36: 63-70.
- Gancz, A.Y., D.A. Smith, **I.K. Barker**, R. Lindsay and B. Hunter. 2006. Pathology and tissue distribution of West Nile virus in North American owls (family: Strigidae). *Avian Pathology* 35: 17-29.
- Ogden, N.H., **I.K. Barker**, G. Beauchamp, S. Brazeau, D. Charron, A. Maarouf, M.G. Morshed, C.J. O'Callaghan, R.A. Thompson, D. Waltner-Toews, M. Waltner-Toews, and L.R. Lindsay. Investigation of ground level and remote-sensed data for habitat classification and prediction of survival of *Ixodes scapularis* ticks in habitats of southeastern Canada. *Journal of Medical Entomology*. In Press.
- Yule, A.M., J. Austin, **I.K. Barker**, B. Cadieux and R.D. Moccia. Persistence Of *Clostridium botulinum* neurotoxin Type-E in tissues from selected fresh water fish species: implications to public health. *Journal of Food Protection*, In Press.
- Lair, Stéphane**, K.G. Mehren, E.S. Williams, and **I.K. Barker**. Renal tubular neoplasms in black-footed ferrets (*Mustela nigripes*) - 38 cases. *Veterinary Pathology*, In Press.
- Yule, A.M., V. LePage, J. Austin, **I.K. Barker** and R.D. Moccia. Chronic exposure to *Clostridium botulinum* neurotoxin Type E in the round goby (*Neogobius melanostomus*). *Journal of Wildlife Diseases*, accepted.
- Whiteside, D.P., **I.K. Barker**, A. Tesoro, P.D. Conlon, K.G. Mehren, R.M. Jacobs, J. Theissen, and M. Spino. Pharmacokinetic disposition of the oral iron chelator deferiprone in the white Leghorn chicken (*Gallus gallus forma domestica*). *Avian Medicine and Surgery*, accepted.
- Pang, D., Y. Rondénay, L. Measures and **S. Lair**. Effect of premedication with midazolam on the anesthesia of Harp seals (*Phoca groenlandica*) with isoflurane. *Journal of Zoo and Wildlife Medicine*. (sous presse : lettre d'acceptation à l'annexe I).
- Pang, D., Y. Rondénay, E. Troncy, L. Measures and **S. Lair**. The clinical utility of partial pressure of end-tidal carbon dioxide as a substitute for partial pressure of arterial carbon dioxide in harp seals (*Phoca groenlandica*). *American Journal of Veterinary Research*. (sous presse : lettre d'acceptation à l'annexe I).
- S. Monette*, **A. D. Dallaire**, M. Mingelbier, D. Groman, **C. Uhlund**, J.-P. Richard, G. Paillard, L. M. Johansson, D. P. Chivers, H. W. Ferguson, **F. A. Leighton**, E. Simko. Massive mortality of common carp (*Cyprinus carpio carpio*) in the St. Lawrence River in 2001: diagnostic investigation and experimental reproduction of a lymphocytic encephalitis. Accepted for publication, *Vet Path*
- T. K. Bollinger**, P. Mineau, **M. L. Wickstrom**, 2005. Toxicity of Sodium Chloride to House Sparrows (*Passer domesticus*). *Journal of Wildlife Diseases*, 41 (2): 363-370.
- Cattet MRL**, and Obbard ME. 2005. To weigh or not to weigh – conditions for the estimation of body mass by morphometry. *Ursus* 16 (1):102-107.
- Cattet, M.R.L.**, Bourque, A., Elkin, B.T., Powley, K.D., Dahlstrom, D.B., and N.A. Caulkett. 2006. Evaluation of the potential for injury with remote drug delivery systems. *Wildlife Society Bulletin* (in press).

Rapport financier 2005-2006 - Revenus reliés au programme de base

Financement du programme de base (secteurs d'activité 1-3)			
Environnement Canada	418 800 \$	Nunavut	10 969 \$
Agence de santé publique du Canada	240 000 \$	Île-du-Prince-Édouard	4 735 \$
Parcs Canada	104 350 \$	Ontario	143 500 \$
ACIA	75 000 \$	OMNR	73 500 \$
		OMHLTC	70 000 \$
Alberta	7 000 \$	Québec	105 000 \$
Colombie-Britannique	30 000 \$	Saskatchewan	37 916 \$
Manitoba	10 000 \$	Yukon	8 000 \$
Nouveau-Brunswick	22 536 \$	Canards illimités	10 000 \$
Terre-Neuve et Labrador	16 698 \$	Syngenta	3 000 \$
Territoires du Nord-Ouest	14 000 \$	Facultés de médecine vétérinaire/ universités	106 000 \$
Nouvelle-Écosse	18 000 \$		
		Total	1 385 504 \$

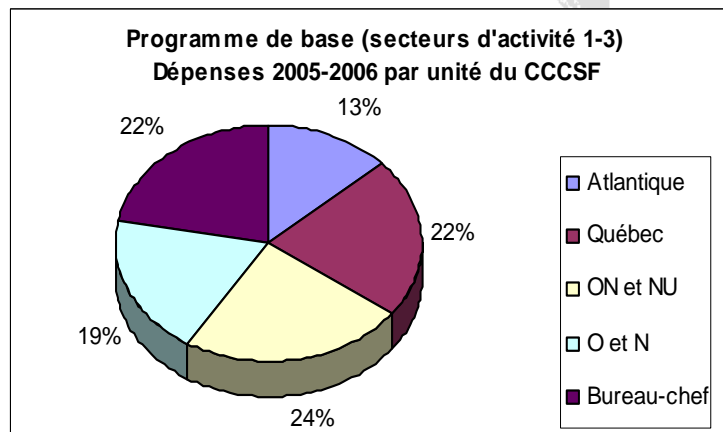
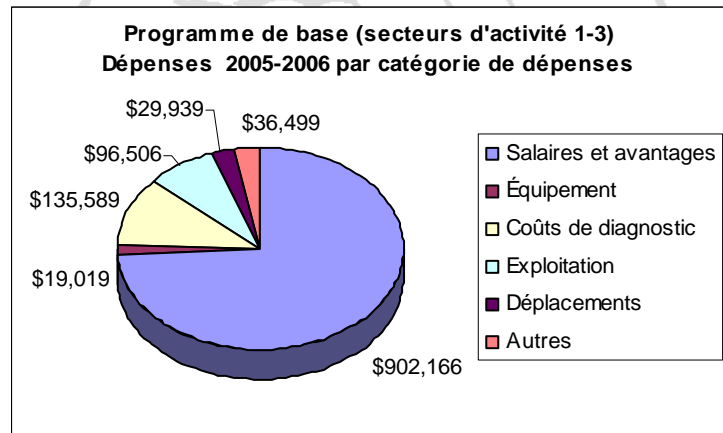


Revenus 2005-2006	
Programme de base: (secteurs d'activité 1-3)	1 385 504 \$
Programmes spécifiques réponse/ gestion maladies: (secteur d'activité 4)	1 672 514 \$
Total:	3 058 018 \$

Rapport financier 2005-2006 - Dépenses reliées au Programme de base

(Secteurs d'activité 1-3, du 1er avril 2005 au 31 mars 2006)

Catégorie de dépenses	Atlantique	Québec	Ontario et Nunavut	Ouest et Nord	Bureau-chef	Total
Salaires et avantages sociaux	101 166 \$	158 257 \$	159 407 \$	131 955 \$	351 381 \$	902 166 \$
Équipement	0 \$	6 795 \$	4 355 \$	3 203 \$	4 666 \$	19 019 \$
Coûts de diagnostic	11 428 \$	41 120 \$	39 840 \$	43 201 \$	0 \$	135 589 \$
Exploitation	162 \$	10 326 \$	12 748 \$	7 020 \$	66 250 \$	96 506 \$
Déplacements	2 846 \$	8 637 \$	6 476 \$	3 410 \$	8 570 \$	29 939 \$
Autres	691 \$	0 \$	0 \$	0 \$	35 808 \$	36 499 \$
Frais généraux	28 728 \$	52 154 \$	33 423 \$	28 318 \$	13 239 \$	155 862 \$
Recouvrement des coûts	0 \$	39 691 \$	0 \$	9 131 \$	242 309 \$	291 131 \$
Dépenses totales						
Avant recouvrement des coûts	145 022 \$	277 289 \$	256 249 \$	217 107 \$	479 914 \$	1 375 580 \$
Après recouvrement des coûts	145 022 \$	237 598 \$	256 249 \$	207 976 \$	237 605 \$	1 084 449 \$



Centre canadien coopératif de la santé de la faune

Personnel et associés—2005-2006

Région de l'Atlantique

Directeur	Pierre-Yves Daoust
Professionnel	Scott McBurney
Technicienne	Darlene Jones
Associés	Gary Conboy, David Gorman

Région du Québec

Directeur	Stéphane Lair
Professionnels	André D. Dallaire, Cecile Aenishaenslin
Techniciennes	Kathleen Brown, Marie-Eve Remy
Associés	Christian Bédard, Denis Bélanger, Guy Fitzgerald, Nick Ogden, Daniel Martineau, Roger Ruppanner, Carl Umland

Région de l'Ontario et du Nunavut

Directeur	Ian K. Barker
Professionnels	Doug Campbell, M. Katherine Welch
Technicien	Leonard Shirose
Secrétariat	Carol-Lee Ernst
Associés	Bruce Hunter, John Lumsden, Dale Smith

Région de l'Ouest et du Nord

Directeur	Trent Bollinger
Professionnel	Gary Wobeser
Technicienne	Marnie Zimmer
Associés	Nigel Caulkett, Jan Diederichs, Hélène Philibert, Lydden Polley, Judit Smits, Mark Wickstrom

Bureau chef

Directeur exécutif	Ted Leighton
Professionnels	Marc Cattet, Ron Templeman, Patrick Zimmer
Techniciens	Amy Templeman, Kevin Brown
Secrétariat	Jacqui Brown
Associée	Maria Forzan

Centres en cours de développement

Colombie-Britannique	Craig Stephen (Directeur), Jane Parmley
Alberta	Susan Kutz (Directrice)

Centre canadien coopératif de la santé de la faune
Conseil d'administration—2005-2006
(* Membres du Comité exécutif du Conseil d'administration)



Michel Dampousse	Directeur du développement de la faune, Secteur Faune Québec, MRNF
Jack Dubois	Directeur de la faune, Wildlife & Ecosystem Protection Branch, Manitoba Conservation
Cameron Prince	Directeur exécutif, Direction des produits animaux, ACIA
Susan Fleck*	Directrice, Wildlife Management Division, NWT ENR
Jim Hancock	Directeur, Wildlife Division, Newfoundland & Labrador
Hugh Hunt	Directeur exécutif, Resource Stewardship Branch, Saskatchewan Environment
Harvey Jessup	Directeur intérimaire, Fish and Wildlife Branch, Yukon Department of Environment
Cameron Mack *	Directeur, Wildlife Policy Branch, Ontario Ministry of Natural Resources
Colin Maxwell	Vice-président exécutif, Fédération canadienne de la faune
Rod Davis	Directeur, Biodiversity Branch, BC Ministry of Water, Land and Air Protection
Henry Murkin	Biologiste en chef, Canards illimités (Canada)
Frank Plummer	Directeur général, CPCMI, Agence de santé publique du Canada
Charles Rhodes * (Président)	Doyen, Western College of Veterinary Medicine, University of Saskatchewan
Barry Sabean	Directeur, Wildlife Division, Nova Scotia Department of Natural Resources
Jim Skrenek	Directeur, Fish & Wildlife, Alberta Sustainable Resource Development
Kate McQuarrie	Directrice, Fish & Wildlife Division, PEI Department of Environment
Mike Sullivan	Directeur, Fish and Wildlife Branch, NB Dept. of Natural Resources and Energy
Drikus Gissing	Directeur, Wildlife Services, Nunavut Department of Sustainable Development
Stephen Woodley	Expert scientifique en chef, Direction de l'intégrité écologique, Parcs Canada
TBA	Environnement Canada